

Tôt and **tard** are irregular adverbs. **Tôt** means early in a general, non-measurable sense: early in the day, or in one's life, one's career, relationship, in a film, book, etc. Likewise, **tard** means late in the sense of late in the day (or in one's life, career, etc.).

En avance (early), **en retard** (late), **à l'heure** (on time) are invariable phrases, i.e. they have only one form. They always refer to a schedule: **en avance** means early in the sense of ahead of schedule and **en retard** means late, behind schedule. They are usually used with 'être' and verbs of movement like 'arriver', 'partir', 'rentrer', 'revenir': in other words, the verbs from the Alamo of être. They are placed at the end of the sentence.



**EDOUARD EST EN RETARD.
IL N'EST JAMAIS À L'HEURE.**



Tex et Bette sont devant PCL.

Bette: Qui est-ce que tu attends, Tex?

Tex: Oh, comme d'habitude, j'attends Edouard. Il est **en retard**. Il n'est jamais **à l'heure**.

Bette: Moi, je suis toujours **à l'heure**. Et j'arrive même **en avance** quand j'ai rendez-vous avec quelqu'un comme toi: digné, intelligent, sophistiqué, beau ...

Tex: Bof ... Tu crois qu'il est trop **tôt** pour parler mariage avec Tammy?

Bette: Certainement! Il est beaucoup trop **tôt**. Tu dois attendre! Regarde l'heure. **Il est tard**. On y va?

Tex and Bette are outside PCL.

Bette: Who are you waiting for Tex?

Tex: Oh, as usual, I'm waiting for Edouard. He is late. He is never on time.

Bette: I am always on time. And I even arrive early when I'm meeting someone like you: dignified, intelligent, sophisticated, handsome ...

Tex: Bof ... Do you think it is too early to discuss marriage with Tammy?

Bette: Certainly! It is much too early. You have to wait! Look at the time. It is late. Shall we go?



exercices

fill in the blanks

Fill in the blanks with one of the following: en retard, à l'heure, tôt, tard.

1. Tex fait toujours la fête le soir : il se couche _____.
2. Tammy ne sort pas le soir : elle se couche _____.
3. Fiona se lève avec le soleil : elle se réveille _____.
4. Edouard n'a pas de montre : il arrive toujours _____.
5. Fiona est très ponctuelle : elle arrive toujours _____.
6. Corey est très lent. Il n'arrive jamais _____.
7. Tammy est très ponctuelle : elle n'arrive jamais _____.
8. Tammy : Tex, où étais-tu? Il est _____, j'étais inquiète!
9. Tammy : Tu veux de la glace? Trop _____, je l'ai finie!

10. Bette : Tex n'est pas encore amoureux de moi, c'est trop _____, il ne me connaît pas assez bien!
11. Bette : Mieux vaut _____ que jamais! (in English, 'Better ____ than never!')
12. Bette : Je suis juste _____, le film va commencer!